



联合国

HSP

HSP/GC/25/3*

UN HABITAT

联合国人类住区规划署
理事会

Distr. General
28 January 2015

Chinese
Original: English

第二十五届会议

2015年4月17-23日，内罗毕

临时议程**项目5

联合国人类住区规划署的活动，包括协调事项

常驻代表委员会闭会期间工作报告

秘书处的说明

秘书处谨向联合国人类住区规划署理事会第二十五届会议转交常驻代表委员会2013-2015年期间的工作报告。

* 因技术原因于2015年4月14日重发。

** HSP/GC/25/1。

常驻代表委员会闭会期间工作报告

概要

联合国人类住区规划署（人居署）常驻代表委员会在第五十六次常会上将通过 2013-2015 年闭会期间工作报告，兹提交理事会第二十五届会议审议。

一、 引言

1. 人居署常驻代表委员会是理事会的闭会期间附属机构。在理事会第二十四届会议（2013 年 4 月 15-19 日）与第二十五届会议（2015 年 4 月 17-23 日）之间，该委员会召开了以下常会：

(a) 2013 年召开的会议：

第四十九次常会：2013 年 6 月 19 日

第五十次常会：2013 年 9 月 18 日

第五十一次常会：2013 年 12 月 4 日

(b) 2014 年召开的会议：

第五十二次常会：2014 年 3 月 19 日

第五十三次常会：2014 年 6 月 18 日

第五十四次常会：2014 年 8 月 27 日

第五十五次常会：2014 年 12 月 3 日

二、 常驻代表委员会主席团成员

2. 2012–2013 年期间主席团成员如下：

Chan-woo Kim 先生（大韩民国）：主席

Yvonne Khamati-Kilonzo 女士（肯尼亚）：副主席（在本年由 Owuor 先生接任）

George Owuor 先生（肯尼亚）：副主席（在 Khamati-Kilonzo 女士离任后就职）

Sergey Trepelkov 先生（俄罗斯联邦）：副主席

Konrad Paulsen 先生（智利）：副主席

Joseph Murphy 先生（美利坚合众国）：报告员（年内由 Poulton Kamakura 女士接任）

Lynette Poulton Kamakura 女士（美利坚合众国）：报告员（在 Joseph Murphy 先生离任后就职）

3. 2014–2015 年期间主席团成员如下：

Michal Mlynar 先生（斯洛伐克）：主席

Maria Eugenia Correa 女士（哥伦比亚）：副主席

Sunu M. Soemarno 先生（印度尼西亚）：副主席

Lynette Poulton Kamakura 女士（美利坚合众国）：副主席（在本年由 Glucksman 先生接任）

Tobias Glucksman 先生（美利坚合众国）：副主席（在 Poulton Kamakura 女士离任后就职）

Akin Oyateru 先生（尼日利亚）：报告员

三、 常驻代表委员会 2013 年会议概略

A. 第四十九次常会，2013 年 6 月 19 日

4. 在第四十九次常会上，执行主任回顾了人居署理事会在第二十四届会议上通过的重要决议，除其他事项外，其确定了人居署的新方向，包括新规划领域和优先工作，重点是城市化的战略性问题。他对于理事会未能就加强人居署的治理达成协议表示遗憾。他强调了接下的两年期的重要性，因为 2015 年后发展议程拟订工作及联合国住房与可持续城市发展会议（人居三）的筹备工作已经开始。他宣布已经与麦德林市及哥伦比亚政府就主办 2014 年世界城市论坛第七届会议签署了协议。秘书处还报告，理事会第二十四届会议记录已经核实、编辑和翻译，有联合国六种官方语文版本可供查询。会议说明并讨论了拟议的委员会新工作方法，其旨在提高委员会的效率和加强实质性讨论，及促进各位委员更多参与。新工作方法的要素之一是注重主题活动。会议说明了季度财政状况以及世界城市论坛第七届会议筹备工作的进展情况。

B. 第五十次常会，2013 年 9 月 18 日

5. 在第五十次常会上，执行主任提供了关于人居署的六项重要活动的信息，即最近启动的非洲城市议程倡议；刚刚结束的“为消除城市贫困而进行的可持续城市化”第二届国际三方会议，该会议特别关注贫民区改造及增强社区能力；将于 2013 年 11 月在南非召开的题为“引领城市变化”的会议；人居署高层管理人员于 2013 年 9 月举行的战略规划务虚会；人居三筹备工作；以及关于 2015 年后发展议程的工作。秘书处通报了联大第六十八届会议的筹备情况，包括特别活动以及联大将要审议的秘书长关于实施联合国人类住区会议成果及加强联合国人类居住区规划署工作的报告草案。秘书处说明了人居署季度财政状况报告并分享了每六个月的国家活动报告，重点是在索马里开展的活动。会议还说明了世界城市论坛第七届会议筹备工作的进展情况。委员会进一步审查了委员会的拟议工作方法，将其留待委员会第五十一次常会通过。

C. 第五十一次常会，2013 年 12 月 4 日

6. 第五十一次常会上进行了 2014-2015 年两年期常驻代表委员会主席团选举。几位代表就最近台风造成的人员和财产损失向菲律宾政府和人民表示慰问。委员会通过了《常驻代表委员会拟议工作方法》文件以及委员会 2014 年工作进度表。执行主任通报了于 2013 年 9 月 25 日在纽约成功举办的非洲城市议程国家元首早餐磋商会；全球庆祝 2013 年 10 月 7 日世界人居日的活动；以及对海地和缅甸的正式访问。他报告了于 2013 年 11 月 27 日在纽约召开的人居三机构间协调委员会第二次会议的情况，并宣布人居三信托基金现已运作。他着重说明了秘书处与委员会就 2015 年后发展议程讨论中的人居署关于独立可持续发展目标的建议所进行的磋商。他报告了联大第六十八届会议进行情况，第二委员会在该届会议上已就秘书长关于实施联合国人类住区会议成果以及加强联合国人类住区规划署工作的报告（A/68/332）文本达成共识。秘书处通报了世界城市论坛第七届会议筹备工作进展情况并说明了一份题为《向常驻代表委员会提交的关于实施与人居署有关的千年发展目标（贫民区、水、卫生）的报告：加快进展速度及推进 2015 年后发展议程》的报告。政策与工作方案小

组委员会主席提请与会者注意 2016-2017 年战略框架草案报告，以及经修订的战略框架草案。委员会批准将战略框架草案转交给联合国秘书处进一步审议。

四、 常驻代表委员会 2014 年会议概略

A. 第五十二次常会，2014 年 3 月 19 日

7. 在第五十二次常会上，执行主任通报了与人居署有关的联大决议，尤其是 2014-2015 年从联合国常规预算中划拨给人居署用于人居三筹备过程的资金；成立人居三信托基金，批准 2014-2019 年战略计划；将 10 月 31 日定为“世界城市日”以及鼓励常驻代表委员会继续审议关于如何对人居署治理情况进行审查的建议。他着重说明了 2014 年 2 月在恩贾梅纳召开的非洲住房与城市发展部长级会议第五届会议的成果，其体现出发展非洲城市论坛的政治意愿。他说明了人居署季度财政状况报告，并指出人居署的开支继续与预测的收入吻合。秘书处说明了 2013 年度中期战略及体制计划执行进展报告的概况，该报告是第十四份也是最后一份关于 2008 至 2013 年计划执行情况的报告，论述了为实现计划的预期成就方面所累积的进展。会议还说明了 2013 年 9 月至 2014 年 3 月的每六个月国家活动报告，以及世界城市论坛第七届会议筹备工作的进展情况。委员会副主席介绍了小组委员会工作报告。主席通知各位委员，小组委员会的新会议形式富有成效，重点是政策与工作方案、财政与行政这两个小组委员会。

B. 第五十三次常会，2014 年 6 月 18 日

8. 在第五十三次常会上，执行主任着重说明了人居三筹备工作的进展情况；2015 年后发展议程及可持续发展目标，尤其是无限成员名额工作组在可持续目标方面开展的工作，其已提出 17 条目标；将于 2014 年 9 月在纽约召开的由联合国秘书长主持的气候峰会，人居署已被要求为此次会议准备关于城市化的具体可交付成果；人居署参与了于 2014 年 5 月 4 日至 6 日在阿布扎比召开的阿布扎比登峰会，这是为支持峰会而召开的一次高级别会议。他说明了于 2014 年 5 月 27 日至 29 日在联合国总部召开的经济及社会理事会首次综合会议的概况，会议主题是“可持续的城市化”，他着重说明一些城市对经济、社会和环境发展的认识日益提高，因而也提高了人居署的受关注度。他说明了人居署的季度财政状况报告，其中阐述了人居署面临的财政挑战。会议还说明了人居署的人道主义应急工作，尤其是以菲律宾为重点。会议还介绍了小组委员会工作报告。

C. 第五十四次常会，2014 年 8 月 27 日

9. 在第五十四次常会上，主席代表委员会祝贺人居署执行主任被联大批准连任该职务，第二个任期从 2014 年 10 月至 2017 年 12 月。执行主任通报了合作伙伴和捐赠人联络工作；人居三筹备工作；将于 2014 年 9 月在纽约召开的人居三筹备委员会第一届会议筹备工作；印度尼西亚政府为人居三的区域及全球筹备工作提供的支持；人居署于 2014 年 7 月在巴塞尔与开发合作伙伴进行的磋商；以及无限成员名额工作组批准可持续发展目标的最终草案文本，其中包括一项关于城市化的目标。他还着重说明了于 2014 年 8 月在墨西哥城召开的拉丁美洲和加勒比住房与城市发展部门部长和高级别管理机构第二十三届大会的情况，以及气候峰会的筹备工作。他说明了季度财政报告，着重指出人居署领先于财政目标的领域以及滞后于 2014 年目标的领域。作为人居三的秘书长，执行主任进一步详细通报了他所了解的人居三在供资、联合国其他实体对

大会的支持、人居三秘书处以及民间社会参与等方面的情况，以及其他事项。国家报告的重点是人居署在苏丹达尔富尔地区开展的工作。执行主任提请与会者注意理事会第二十五届会议的筹备工作以及委员会在此方面的重要角色。主席介绍了小组委员会工作报告。

D. 第五十五次常会，2014年12月3日

10. 在第五十五次常会上，Tobias Glucksman 先生（美利坚合众国）当选为委员会主席团副主席，他接替已离任的 Lynette Poulton Kamakura 女士，在2014-2015年两年任期的余下时间任职。执行主任及各位委员对于最近发生的恐怖袭击向肯尼亚政府和人民表示慰问。执行主任通报了于2014年9月在纽约召开的人居三筹备委员会第一届会议的情况；人居署在秘书长主持的气候峰会中的角色；“城市十月”运动的成功；以及于2014年11月3日至5日在首尔召开的亚太住房与城市发展部长级会议，会议就《首尔宣言》和《首尔执行计划》达成协议。他指出，印度政府承诺主办2016年亚太部长级会议第六次会议、马来西亚政府将主办2018年世界城市论坛第九届会议，以及印度尼西亚政府将主办人居三筹备委员会第三届会议。他欢迎亚太地区加强对人居署及人居三筹备工作的承诺和参与力度。他说明了赴法国、印度和美利坚合众国访问的概况，此行重点包括资源筹集在内的多项议题。他赞赏德国政府恢复对人居署无限定用途供资的主持并出资100万美元，还感谢几个国家已汇出其年度自愿出资及无限定用途供资。在说明季度财政报告时，他指出2014年核心收入预测金额达2890万美元，人居署的规范和技术合作工作收到的无限定用途供资保持高水平。主席介绍了小组委员会工作报告。会议还说明了2014年6月至12月国家活动报告，以及着重阐述人居署在哥伦比亚开展的活动的主题/国家报告。

V. 2013–2015年常驻代表委员会的小组委员会

11. 2013年12月4日召开的委员会第五十一次常会批准拟议的新工作方法之后，委员会主席团于2014年1月21日成立了以下小组委员会：

A. 财政与行政第一小组委员会

12. 小组委员会主席是 Akin Oyateru 先生（尼日利亚），任务是：

- (a) 审议人居署的预算、财政和行政问题；
- (b) 与成员国商讨以应对人居署在财政安全及运作效果方面的挑战；
- (c) 处理委员会转交的其他事项，包括为秘书处提供与资源筹集有关的指导和支持。

B. 政策与工作计划第二小组委员会

13. 小组委员会的任务是：

- (a) 审查2014-2019年战略计划执行进展情况以及审查该计划，主席是 Poulton Kamakura 女士（美利坚合众国），她离任之后由 Glucksman 先生接任；
- (b) 审查2016-2017年战略框架，主席是 Poulton Kamakura 女士（美利坚合众国），她离任之后由 Glucksman 先生（美利坚合众国）接任；
- (c) 审核工作方案，包括理事会决议执行情况，以及讨论人居署的七项次级方案，主席是 Sunu M. Soemarno 先生（印度尼西亚）；

(d) 筹备理事会届会、区域部长级会议，包括非洲住房与城市发展部长级会议、亚太住房与城市发展部长级会议，以及世界城市论坛的届会，主席是 Maria Eugenia Correa 女士（哥伦比亚）；

(e) 审议可持续发展问题，包括 2015 年后发展议程、可持续发展目标和人居三，主席是 Michal Mlynar 先生（斯洛伐克）。

14. 委员会编写的供理事会第二十五届会议审议的决议草案载于文件 HSP/GC/25/3/Add.1。